

\* 23 \*  
COMPETITION



internationales

# SOLO TANZ THEATER

Festival | Stuttgart

14. - 17. März 2019



Preisträger von 2018: Kévin Coquelard (Frankreich) erhielt den  
2. Preis Tanz und den Public's Final Choice Prize

# Liebe Festival-Gäste, / Dear Festival Guests,



Marcelo Santos  
Artistic director



Gudrun Hähnel  
Festival director

furiöses Tanztheater und originelle ästhetische Konzepte – das dürfen Sie auch beim 23. Internationalen Solo-Tanz-Theater Festival wieder erwarten. Wir freuen uns, dass junge Tanztalente aus aller Welt unser Festival als ein Forum wahrnehmen, das offen ist für Experimente und in dem künstlerische Identität immer wieder neu erfunden werden kann. Sie, liebe Festivalgäste, können bei diesem Prozess in den Vorstellungen oder im persönlichen Kontakt mit den Künstler/innen sozusagen „hautnah“ dabei sein. Lassen Sie sich überraschen von Stücken, die aufrütteln und unter die Haut gehen, die Diskussionen anstoßen und uns zum Staunen, Lachen und Nachdenken bringen!

Ein Festival dieser Größenordnung braucht Unterstützung. Wir möchten uns sehr herzlich bedanken bei allen, die uns mit finanziellen Mitteln, Ideen, Engagement und Tatkraft zur Seite gestanden haben. Uns allen wünschen wir ein gelungenes Festival und anregende Begegnungen und Erlebnisse.

*rousing dance theater and original aesthetic concepts await you at this, the 23rd International Solo-Dance-Theater Festival. We are delighted that talented young dancers from all over the world see our festival as a forum open to experimentation, in which an artistic identity can be constantly recreated. You, dear guests, can experience this process first hand through watching the shows and talking to the artists. Prepare to be amazed by pieces which rouse us, get under the skin, fire discussions, astound, and make us laugh and think.*

*A festival of this size requires support. We would like to take this opportunity to thank all those who have helped us; financially, with ideas, involvement and support. We wish all of us a successful festival with exciting encounters and experiences.*

# DONNERSTAG

14.3./20.00

## THURSDAY

### Es ist meine Vulva

**PREMIERE** Choreography: Lia Rives (France)  
Performance: Matéo Lagière (France)

### Solo für zwei Ohren

**PREMIERE** Choreography: Grégory Darcy (France)  
Performance: Anna Süheyla Harms (Australia)

### No Room Service, Please

Choreography: Beatrice Bodini (Italy)  
Performance: Linda Cordero Rijo (Italy)

### Onírico

**PREMIERE** Choreography: Carlos Gonzales (Spain)  
Performance: Seth Buckley (Canada)

### Pode ser

Choreography & Performance: Leïla Ka (France)

### Tumble

Choreography & Performance: Vincent Wodrich (Germany)

# FREITAG

15.3./20.00

## FRIDAY

### Petrushka

Choreography & Performance: Ildar Tagirov (Russia)

### Gennadi

**PREMIERE** Choreography: Rotem Weissman (Israel)  
Performance: Márton Gláser (Hungary)

### SIRI

**PREMIERE** Choreography: Julia Maria Koch (Germany)  
Performance: Siri Elmqvist (Sweden)

### A qui le tour?

Choreography & Performance:  
Agathe Djokam Tamo (Cameroon)

### empeiría

Choreography & Performance: Marcelina Liebner (Poland)

### Do You Love Me

Choreography & Performance: Shirly Barbie (Israel)

# SAMSTAG

16.3./20.00

## SATURDAY

### Dolores

**PREMIERE** Choreography & Performance: Loretta Pelosi Oliveira  
(Brazil)

### Samael

Choreography & Performance: Jorge Guillén (Mexico)

### A Straightforward Decision

Choreography & Performance: Anna Long (USA)

### All in One

**PREMIERE** Choreography & Performance: Nina Plantefève-Castryck  
(Belgium)

### Me inside of Me – „I am Mongolian“

**PREMIERE** Choreography & Performance: Damchaabagdor Yondon  
(Mongolia)

### Sulla mia pelle

**PREMIERE** Choreography: Alessandra Scalambro (Italy)  
Performance: Simona Leonardi (Italy)

On Saturday, join us for an after-show party at restaurant Rudolfs. While the jury withdraw to come to a decision on Saturday and Sunday, Miguel Mavatiko, one of the winners 2017, will perform the solo „Kifwebe.01“.

# SONNTAG

17.3./17.00

## SUNDAY

### TREFFPUNKT Rotebühlplatz

Rotebühlplatz 28, 70173 Stuttgart

Ticket prices: Thu - Sat EUR 16,- / 12,-  
Sun (Grand Finale) EUR 18,- / 14,-

Live on web: [www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de](http://www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de)

Booking office: 0711/1873-800

Opens on 1st February 2019

Unfortunately, reservations are not available

# Es ist meine Vulva



Die Tanz-Performance zeigt direkte und indirekte Gewalt, die Frauen in unserer Gesellschaft erleben. Durch stereotypische Bilder aus Werbung, Zeitschriften und Kinofilmen werden Bewegungsmuster vermittelt, die täglich unbewusst ablaufen.

*This work shows the explicit and implicit violence, that women experience daily in our societies. This is conveyed by movements taken from stereotypical images found in adverts, magazines and cinema films and adopted subconsciously by women.*

## Lia Rives (France)

- Trained in ballet, modern-jazz and contemporary dance
- 2017 Graduated as a dance teacher from the Centre National de la Danse
- Choreographer and dancer for the poetry company La Troupe des P'tits jeunes
- Choreographer for the French company Theatr'Actif
- 2015 Founded Le Collectif pLuRiel des Arts de la Scène (CPAS), where she brings together artists and creators of all disciplines
- 2015 Created „The secrets of Camille“ about the French sculptor Camille Claudel, 2017 created „Schematics Echoes“ about solitude

## Matéo Lagière (France)

- 2015 - present Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
- 2016 - 2018 Educational subject for State Diploma of contemporary dancers at Centre National de la Danse, Paris
- 2016 - present Dancer for FaxLab Event Company

Choreography: Lia Rives  
Performance: Matéo Lagière  
Music: „My consent Who cares?“ by Lia Rives

# Solo für zwei Ohren



Photo: Tim Lenge

Eine Frau in einem Mantel taucht auf. Sie kämpft darum, sich von psychischen Schmerzen zu befreien. Wie? Durch seltsame Bewegungen drückt sie sich in einem neuen Tanzstil aus, der in der Zeichensprache verwurzelt ist. Der Choreograf suchte nach „tanzbaren“ Phrasen der Gebärdensprache und fügte sie in einem Gedicht zusammen – die Geschichte einer Frau, die viel mehr ist als eine Person mit Behinderung: eine fantastische fliegende Tänzerin.

*A woman in a coat appears. She struggles to ease her mental anguish. How? Moving oddly, she expresses herself through a new style of dance, rooted in sign language. Grégoire Darcy searched for „danceable“ phrases in sign language and put them together in a poem which tells the story of this woman who is so much more than a person with a handicap: a fantastic flying dancer.*

## Grégoire Darcy (France)

- Filmmaker and choreographer
- 2017 „Tanz mit der Schönheit“: choreography for professional dancers and dancers with handicaps, Esslingen
- 2018 „Would you dance with me?“ and „Reversibel“, choreography and performance, Esslingen
- Choreographer & film director: among others „Tanz mit der Dunkelheit“, 2015, dance performance. „Menschen“, 2015, art and documentary film with dance choreography. „Menschen tanzen“, 2016-2018, international dance and music performance

Choreography: Grégoire Darcy  
Performance: Anna Süheyla Harms  
Music: „Solo für zwei Ohren“ by Hans Fickelscher and Nina H.

## Anna Süheyla Harms (Australia)

- Studied: Classical Ballet, Béjart repertoire, Graham, Percussion, Kendo, classical Voice, various cultural dance styles eg. Flamenco, Indian etc. Also performed regularly with the Béjart Ballet Lausanne.
- 2008 - 2011 Städtisches Theater Chemnitz
- 2011 - July 2018 Gauthier Dance/Dance Company Theaterhaus Stuttgart

DO  
THU  
14.3./20.00

# No Room Service, Please

Choreography: Beatrice Bodini / Performance: Linda Cordero Rijo  
Music: Scanner & Hilaire; Di Tan Du-Arditti String Quartet; Garth Knox,  
Irvine Arditti; Rohan De Saram & David Alberman; Nils Frahm



Photo: Ilaria Dotti

Eine Frau in einem großen und lauten Hotel, die allein sein will, weit weg von den anderen Menschen. Sie will nicht gestört werden. Doch im Laufe der Zeit beginnt sie aus sich heraus zu gehen. Dabei bemerkt sie, dass es gut und hilfreich sein kann, sich zu öffnen. Es ist eine Reise ins eigene Innere, eine Reise, die sich mit den eigenen Unsicherheiten auseinandersetzt, sich ihnen stellt und sie schließlich überwindet.

*In a big and noisy hotel, there's a woman, who wants to be alone, far away from other people. She doesn't want to be disturbed. Eventually, she starts to open up, understanding that opening up to others can be both pleasant and useful. It's an inner journey, facing, dealing with and finally overcoming insecurities.*

## Beatrice Bodini (Italy)

- 2008 Choreographer for Kitonb Extreme Theater, since 2009 Choreographer for DAF Professional Project
- 2013 Choreographer for Spellbound Junior Ensemble
- 2009 - 2014 Assistant to the choreographer Mauro Astolfi, among others for Leipziger Ballett and River North Chicago Dance (2011 Germany-USA), Gärtnerplatztheater (2013 Germany), Arts Umbrella and Proarte Danza (2014 Canada)

## Linda Cordero Rijo (Italy)

- 2013 Joined Dance Arts Faculty (DAF), Rom, where she has ballet and contemporary classes with Beatrice Bodini, Alessandra Chirulli and Spellbound Contemporary Ballet dancers
- 2017 Worked as assistant to the choreographer Mauro Astolfi during the creation of „Still in love“ for Theater Magdeburg
- 2018 „Gaga intensive Italy“ with Ohad Naharin, Turin

# Onírico



Photo: Carlos Gonzales

„Onírico“ ist ein Solo, das durch die Kraft in der Ruhe, im Zwischenraum und in der Fantasie entstanden ist. Bis zum Ende baut das Stück eine illusionäre Atmosphäre auf, welche über die Fantasie hinausgeht und die Zuschauer in eine traumhafte Welt entführt, in der die Zeit nicht zu existieren scheint.

*„Onírico“ is a solo that was born through looking at the strength in quietness, the space in between, and imagination. From beginning to end the work builds an illusory atmosphere that transcends imagination and captivates the viewer, leading him into a dreamlike world where time seems to not exist.*

## Carlos Gonzales (Spain)

- Studied at the Conservatory of Dance María de Ávila, Madrid
- 2012 Engagement at OtraDanza, Alicante
- 2013 Dancer at DANTAZ Konpainia, San Sebastian
- 2014 GHT Tanzcompany, Görlitz
- 2016 Co-Founder EYAS Dance Project, a contemporary dance company based in Germany, where he creates his own works and has commissioned guest choreographers. The company has presented works in Germany, Poland, Taiwan and Sweden and was awarded „Best dance piece“ at the Gothenburg Fringe Festival in 2017

## Seth Buckley (Canada)

- Studied at the Royal Winnipeg Ballet School's professional division and Palucca Hochschule für Tanz Dresden
- 2014 - 2015 Worked with Company Yuval Pick, Lyon, and Saarländisches Staatstheater under the direction of Stijn Celis in Saarbrücken
- 2015 Joined at GHT Tanzcompany, Görlitz
- 2016 Co-Founder EYAS Dance Project with Carlos Gonzales
- Apart from being Co-artistic director of EYAS Dance Project, he is also freelancing as a dancer, teacher and choreographer

Choreography: Carlo Gonzales  
Performance: Seth Buckley  
Music: „Thursday Afternoon“ by Brian Eno

DO  
THU

14.3./20.00

## Pode ser



Photo: Yoann Bohac

„Pode ser“ nutzt einzigartige Elemente des Hip Hop und spricht über Grenzen, Hoffnung, aber auch Unklarheiten – die Unordnung des Existierens und dessen, nur man selbst zu sein. Leïla Ka, Tänzerin der Compagnie Maguy Marin, entdeckte die Welt des Tanzes über Hip Hop. Sie stellt sich allein auf die Bühne, getragen in einer Art Kampf, der nicht enden wird. Das Solo wurde bereits mit vier internationalen Preisen ausgezeichnet.

*Following the singular syntax of Hip Hop, „Pode ser“ talks about limits, hope but also disarray – of being in the world yet merely being yourself. Leïla Ka, a dancer for Compagnie Maguy Marin, entered the world of dance through HipHop. In this piece, she faces the stage alone, caught in a kind of struggle, that will not end. The solo „Pode ser“ has been awarded four international prizes.*

### Leïla Ka (France)

- Entered into the dance world through Hip Hop (trained by George Cordeiro) and fuses this with theatre and contemporary dance (Compagnie Maguy Marin)
- Dancer and Co-choreographer at Company Favela and Company Leïla Ka
- Danced with Olivier de Sagazan, at Compagnie Maguy Marin and La Comédie de Saint-Étienne
- 2016 Winner of Talents Danse Adami
- 2018 Prize for the best solo at the X. Internationales Tanzfestival SoloDuo NRW + friends 2018

## Tumble



Photo: Paul Leclaire

Das Stück spiegelt die Gesellschaft wider. Diese wird mit einer Flut von Informationen und Inputs überschwemmt, die sie an ihre Bürger weitergibt. Mehrere Informationen beginnen miteinander zu konkurrieren und versuchen, einen Platz in einem Körper zu finden. Der menschliche Körper rebelliert und fängt an zu kämpfen.

Mit Dank an Elias Lazaridis

*This piece puts a mirror up to society, which is overwhelmed with a flood of information and input to be passed on to its citizens. Several streams of information start to compete with one another, trying to find space in one body. The human body starts to struggle and fight.*

*Thanks to Elias Lazaridis*

### Vincent Wodrich (Germany)

- Graduated in dance Hochschule für Musik und Tanz, Köln
- Engagements at „Fright, Fight, Flight“ by Tanzkompanie bo komplex, „Vanitas“ by Sebastian Blasius and „The Players“ by Edan Gorlicki
- Free projects: „12...“ by Jan Burkhardt and Sigal Zouk, „werden/sein/werden“ by Jan Burkhardt and Sigal Zouk, „Alone with Everyone“ by Sita Ostheimer and „Into the Fields“ by Kazue Ikeda

DO  
THU

14.3./20.00



Photo: Valeria Ochkinnikova

Wer ist Ratatouille? Er amüsiert sogar auf seinem Sterbebett. Er ist es gewohnt, den Menschen, ihren Gewohnheiten und Anliegen nachzugehen. Er ist es leid, ein Komödiant zu sein. Einfach niemand will in seinen Augen die Tragik sehen! Von nun an ist er kein Clown mehr. Er ist ein ganz normaler Mensch, aber die Gesellschaft hat in ihm etwas hervorgebracht, das ihn sein ganzes Leben lang verfolgen wird: die Angst, missverstanden zu werden. Ratatouille ist der Prototyp einer Marionette des 19. Jahrhunderts in Russland.

*Who is Ratatouille? He amuses even on his deathbed. He is used to indulging people, their customs and concerns. He is tired of being a comedy. No one see the tragedy in his eyes. He decides to stop being a clown. He is a normal, sensual and feeling person, yet society has caused him to internalise something which he will never lose: the fear of being misunderstood. Ratatouille is a prototype of a 19th century Russian marionette.*

## Ildar Tagirov (Russia)

- Trained at Brussels International Ballet School, Le Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, Cinevox Junior Company, Switzerland, and Kyiv State Choreographic College, Ukraine
- 2013 - 2014 Solo dancer at Young Ballet of Kyiv Theater, Ukraine
- 2014 - 2015 Principal Dancer, Kiev Modern Ballet Theater, Ukraine
- 2015 - 2018 Principal Dancer Leningrad Center Theater, Russia
- 2017 Solo dancer at project „Faces“ at The Bolshoi Theatre, Youth Ballet Program, Russia
- 2017 - 2018 Principal Dancer and Actor „Dialogues“, Ukraine Artistic Director: Polina Baranichenko
- 2018 Certamen Internacional de Coreografía Burgos-New York, Festival „10 Sentidos“, Valencia, Quinzena de Dança de Almada and Marius Petipa Gala, Paris

## Gennadi



Photo: Rotem Weissman

Der Tänzer möchte das Publikum steuern und leiten. Das Solo schafft eine dunkle und intime Atmosphäre, voller Einladungen, Aufforderungen, Verwirrung, Achtsamkeit und Sensibilität. Das Publikum ist eingeladen, eine dunkle und einzigartige Welt voller Mysterien und Fantasien zu erleben und sich von der Qualität der Körpersprache und der Intuition des Tänzers hypnotisieren zu lassen.

*The performer explores the desire to control and direct the audience. The solo creates a dark yet intimate atmosphere, inviting, commanding and confusing, captivating yet sensitive. The audience is invited into a dark, unique world full of mystery and imagination, and to be hypnotized by the quality of the body language and the visceral journey of the dancer.*

## Rotem Weissman (Israel)

- 2015 - 2017 Maslolo - Professional Dance Program, Tel Aviv
- 2017 - 2018 I.C.E. (International Choreographic Exchange), Salzburg
- 2017 „And the woman had spoken“, a piece that took part in Gvanim Dance Festival, Tel Aviv
- 2018 „All the possible ways to fall“ New Faces New Dances Festival, Salzburg
- 2018 July/August Residency in Play Practice Residency - Bangalore, India
- 2018 Machol Shalem, International Choreography Competition, Jerusalem
- 2018 - 2019 Artist in residence, SEAD Salzburg Experimental Academy of Dance

## Márton Glásér (Hungary)

- Started his dance studies at Dance and Fine Arts School of Györ, Hungary
- Currently studying at SEAD Salzburg Experimental Academy of Dance



Photo: Torsten Lippstock

SIRI ist eine Cyber-Phantasie, die mit der Mischung aus einer künstlichen und einer menschlichen Identität spielt. Was bedeutet menschlich sein überhaupt? Sind Empathie und wahre Liebe Privilegien, die nur wir inne haben? Sind sie vielleicht das Einzige, von dem man kein Replikat erstellen kann? Das Solo möchte an die Verantwortung appellieren, die wir im Umgang mit künstlicher Intelligenz tragen.

*SIRI is a cyber fantasy which plays with mixing an artificial and a human identity. Above all, it asks what it means to be human. Are empathy and true love characteristics that only we are privileged to have? Are they maybe the only things impossible to replicate? This work appeals to the responsibility we bear in dealing with artificial intelligence.*

#### Julia Maria Koch (Germany)

- Danced at Robert Solomon Tanztheater in Düsseldorf, Staatstheater Darmstadt, Tanzcompagnie Flamencos en route
- 2006 - 2014 Dancer in 13 productions and two tours for Oper Barcelona, Gran Teatre del Liceu
- 2009 Choreography Assistant, Brooklyn Academy Of Music (BAM)
- Worked in several international festivals
- 2015 Founded her own project-based ensemble with international dancers and artists in Berlin
- 2017/18 Created one part of the triple bill evening „HEIMAT“, Deutsche Tanzkompanie

#### Siri Elmqvist (Sweden)

- Trained at Balettakademien, Gothenburg and Maslool - Professional Dance Program, Tel Aviv
- 2018 - 2019 Universal Performer, Die Etage, Berlin
- Engagements at IL Dance, Sweden, AURA Dance Theatre, Lithuania, Siciliano Contemporary Ballet, Berlin
- 2017 Danced and choreographed musicvideo for singer Joey Ryan and Ken Burke, dancer in „Deals with God“ by Julia Maria Koch

## A qui le tour?



Photo: Michel Mazzoni

Das Stück möchte sichtbar machen, wie der Verlust eines Angehörigen auf Körper und psychische Verfassung eines Menschen einwirken. Es erkundet die verschiedenen Phasen der Trauer in einem klar definierten Raum und einer klar definierten Zeit und durchläuft Schock, Wut, Verzweiflung, Erinnerungen, Depression, Akzeptanz und neues Leben.

*„A qui le tour?“ is a piece of creation dance that visualises the mind and body of someone dealing with the loss of a loved one. It explores the different stages of grief in a well-defined space and time, moving through shock, anger, memories, depression, acceptance and rebirth.*

#### Agathe Djokam Tamo (Cameroon)

- Trained in traditional and contemporary African dance at L'Ecole des Sables of Germaine Acogny, Senegal
- 2017 Choreographed and performed solo piece „A qui le tour?“ at KN-Lab Festival Dense Bamako Danse and at Festival JULIDANS in Amsterdam
- Winner of many Hip Hop competitions (Cameroon, Dakar, Mali, Benin)
- Dancer in Nathalie Mangwas „Angelas Project“
- Dancer and performer in Rachel Monosov and Admire Kamudzengereres „Transcultural Protocol project“
- Winner of the „Visas for creation 2017“ program of the French Institute
- 2018 Choreography and performance of solo „ENERGIE“ at the opening at MASA 2018 in Abidjan
- Choreographer and dancer for the exhibition project at the MAM Douala Gallery of the Cameroonian poet and painter Herve Yamguen
- Choreographed and performed concerts and projects for Cameroonian artist / musician
- Manages activities for the company Agathe Djokam and the association Corpo Symbiose



„Es geht immer um Sinne und Emotionen.  
Macht und Zerbrechlichkeit, Sinnlichkeit, Sexualität, Wut,  
Angst ...  
Kein Gefühl kann falsch sein, keines richtig.  
Das Stück ist inspiriert von der Theorie, dass alles Wissen  
auf Erfahrungen basiert, die von den Sinnen abgeleitet  
sind.“

*„It's all about senses and emotions.  
Power and fragility, sensuality, sexuality, anger, fear...  
No feelings are wrong, no feelings are right.  
The piece is inspired by the theory that all knowledge is  
based on experience derived from the senses.“*

## Marcelina Liebner (Poland)

- 2015 - 2018 Iwanson International School of Contemporary Dance in Munich
- Danced in pieces with Caroline Finn, Alessandro Perreira, Nadine Gerspacher, Minka-Marie Heiß, Isabela Blum, Pia Fossdal, Regine Blum, Matteo Caryone
- 2017 International Contemporary Dance Workshops in Prague
- International Contemporary Dance Summer School, Koszecin, Poland
- Gaga/Dancers with Guy Shomroni
- Ohad Naharin's repertoire with Guy Shomroni
- Creative/Physical Floor-work with Victor Kavalinka
- „Festival Junger Tanz“, Gasteig, Munich, May 2016, June 2017 and May 2018
- 2017 Festival „Hier=Jetzt“, Schwere Reiter, Munich
- 2018 Munich DancePAT, Tom Weinberger /Gaga dancers, Israel, Tamara Gvozdenovic, Serbia

## Do You Love Me



Wie hängen das Öffentliche und das Private zusammen?  
Die Choreografin macht sich Gedanken über falsche Darstellung, über Einsamkeit und die Sehnsucht nach Liebe.  
Sie untersucht die Spannung zwischen unseren Gefühlen und deren Ausdruck. Wie projizieren wir unser Leben, unsere Gefühle und unsere Persönlichkeit? Was ist wahr?

*The piece deals with thoughts on displays of falseness on, loneliness and the longing for love. It explores the tension between private feelings and their public expression. How do we project our lives, feelings and personality? What is true?*

## Shirly Barbie (Israel)

- Fitness trainer diploma, Ilan Lev Therapist diploma and ballet teacher diploma
- 2011 - 2015 Dancer and soloist at the Gil Carlos Harush Contemporary Dance Company
- Dancer in various operas at the Israeli opera house inc. „Macbeth“, „Madame Butterfly“, „Faust“, „Rigoletto“
- 2017 - 2018 Studying degree Philosophy and Theatre - Open University Tel Aviv
- 2017 Dancer in videodance exhibition „Terms of use“, Shenkar University
- Free projects at Habima National Theatre and Hakameri Grand Theatre
- 2017 „That and that two“, Rakefet Benjamin, Tzavta Theatre „And Thus can be called a woman“ Rakefet Benjamin
- Directed „Shfuya“ (Sane) for The Ally Theatre
- 2018 Lead actor in „And Thus can be called a woman“, Tzavta Theatre
- Created „Les Femmes“, a 9 dancer piece for the Fresco Dance Company workshop

Choreography & Performance: Shirly Barbie  
Music: „De Profundis“ by Max Richter  
edited by „Jaffa sound arts“

# Dolores



Photo: Fellipe Lobo

Das Stück zeigt eine Untersuchung der Weiblichkeit, wie schmerhaft und zugleich schön es ist, man selbst zu sein, obwohl nichts sicher ist. Es geht darum, bereit zu sein, sich zu verwandeln.

*This piece is a study on being female, the pain and the beauty of being what you are. Nothing is certain. It is about putting yourself through a state of transformation.*

## Loretta Pelosi Oliveira (Brazil)

- Trained in dance, classical ballet and contemporary dance
- 2018 Dancer in „O que ainda guardo“ by Henrique Rodovalho, Quasar Dance Company
- Choreographer at Salvador’s Young Ballet in an ongoing work
- 2014 - 2018 Castro Alves Ballet Theatre, Salvador
- Dancer in the Contemporary Dance and Music Improvisation Show
- Balé Jovem de Salvador (Salvador’s Young Ballet), Workshop of contemporary dance and coreographer of a process show
- FUNCEB Vacation Class - Salvador Contemporary Dance Teacher
- „Grupo Rascunho“ (UFV/Brazil): performer, creator, rehearser, contemporary dance teacher and assistant to production
- Scholar in the project „Grupo Rascunho“: developing collaborative creative processes in contemporary dance, approved by the Selection Process PROCULTURA 2011

# Samuel



Photo: Olivia Vianco

Schönheit gibt es nicht nur in unseren hellen, sondern auch in unseren dunkelsten Momenten, in denen wir viel lernen können. Alle unsere Handlungen haben Konsequenzen. Die Dunkelheit lässt uns eine Facette sehen, auf die wir normalerweise nicht achten, die aber existiert als ein Moment und Raum der Möglichkeiten, ein notwendiges Gleichgewicht. Wie wir uns entscheiden, liegt bei uns. Sich selbst hinterfragen, kennen und kennenlernen, lernen, das Wesentliche sehen und entscheiden.

*Beauty exists not only in the light but also in our darkest moments, where we can learn a lot. Our actions always have consequences. The darkness lets us see facets that we normally would not be aware of, but which exist as a moment and area of opportunity, a necessary counter-balance. We ultimately choose how we decide. Question yourself, know and get to know yourself, see the significant and decide.*

## Jorge Guillén (Mexico)

- Studied at CODARTS, Rotterdam
- 2017 National tour in Mexico with CODICES of Opus Ballet
- 2017 PAQUITA with professional school of classic dance and classical company of Sinaloa
- Performance „Personas Gramaticales“ with Proyecto 3, dance project that he direct, getting the 2nd place 2015 at choreography contest Gloria and Nellie Campobello
- 2017 Participated in 3rd choreography contest „Movimiento Original“ awarded 4th place with „Sin expectativas“
- 2018 International Festival of Chihuahua, México, CODICES with Opus Ballet

SA  
SAT

16.3./20.00

# A Straightforward Decision



Das Solo zeigt ein Dilemma in drei Teilen: Bleiben, gehen und entscheiden. Eine einfache Frage wird direkt durch Musik, Video, Lichtdesign und Bewegung übertragen: Soll sie bleiben oder soll sie gehen? Filmelemente, abstrakte Bilder und Popkulturreferenzen werden genutzt, um das Publikum auf eine surreale Reise zu schicken. Die Rolle wurde ursprünglich für Caitlin Cucchiara von Visceral Dance Chicago geschaffen.

*„A straightforward decision“ is a solo depicting a simple dilemma in three parts: Staying, going and deciding. It poses a simple question directly broadcast through the music, video, lighting design, and movement: should she stay or should she go? Energized with the friction of existing in the liminal, the solo utilizes film elements, abstract imagery and pop culture references to take the audience on a surreal journey through a straightforward decision. The role was originally created for Visceral Dance Chicago's Caitlin Cucchiara.*

## Anna Long (USA)

- 2011 B.A. in dance and biology from Skidmore College, Saratoga Springs, NY
- 2011- 2012 Gaga teacher's training program, Tel Aviv
- Choreographer for Visceral Dance Chicago and Loyola Marymount College
- 2016 - 2018 Featured choreographer for DanceWorks Chicago's Dance Chance Series
- 2017 Featured choreographer for Under Exposed: presented by Dixon Place, NYC
- 2017 Choreographer in the first edition of the Netherlands Choreography Competition, Haarlem
- 2018 Performer in Tino Seghal's „Kiss at the Museum“ of Contemporary Art Chicago
- 2018 Choreographer for DanceWorks Chicago's summer series: New Dances 2018
- 2018 Choreographer for Elements Contemporary Ballet

# All in One



„Eins“ ist eine Einheit, die ständig wächst, sich verändert und entfaltet. Was, wenn du mit all deinen Wesenszügen „Eins“ wirst? Es gleicht die selbst-bezogene und dominante Seite mit der Freiheit, man selbst zu sein und sich unabhängig zu fühlen, aus. Was passiert, wenn du diese Kraft in dir weckst, wie weit gehst du? Wieviel Einsamkeit erträgst du? Ein starkes und entschlossenes „Ich“ findet immer einen Weg.

*One is a Unity. It grows, transforms and improves in perpetuity. What if you connect all of your essence of being in 'one'? Let the self-centered and dominant side balance the freedom of being yourself and feeling independent. What happens when you awaken that force in you, how far do you go? How lonely can you be? A strong and determined 'I' always find the way.*

## Nina Plantefève-Castryck (Belgium)

- 2004 - 2010 Trained at the Royal Balletschool of Antwerp
- 2010 - 2011 Trained with Tanzcompagnie Gießen
- 2011 - 2014 Dancer with Dancers on Stage
- 2014 - 2016 Dancer at Tanzcompanie Landesbühnen Sachsen, Dresden
- 2016 - 2018 Dancer at Conny Janssen Danst, Rotterdam
- 2018 „Creep deep“ with Lana Coporda in cooperation with Conny Janssen Danst
- 2018 „Don't forget to die“, production from Zu Hause, Groningen
- 2018 „Wie niet weg is, is gezien“, production from Ryan Djojokarso, Korzo Theater, Den Haag

# Me inside of Me – „I am Mongolian“

Choreography & Performance: Damchaabadgar Yondon  
Music: „Uvgun Shuvuu“ Mongolian traditional song



„Heutzutage werden die Menschen von der rasanten technischen Entwicklung und der Globalisierung mitgerissen. Dadurch verlieren die Nationen ihre ethnischen Besonderheiten und ihre ganz eigene Kultur. Der technische Fortschritt macht uns zu Robotern. Ich bin der Meinung, dass Menschen von Natur aus perfekt sind. Aber unser Umgang mit der Erde ist unmenschlich. Wo bleibt die Menschlichkeit...? In meinem Stück möchte ich allen Zuschauern die gewaltigen mongolischen Steppen und heiligen Landschaften mit ihrer frischen Luft näherbringen.“

*„Nowadays humans are being carried away by the rapid developments in technology and globalization. These cause nations to lose their individual cultures and characteristics. These rapid advances in technologies are turning us into robots. I feel that nature has created humans perfectly. However, what we're doing to mother nature is inhuman. Where is humanity ...?“*

*In this piece I am aiming to take everyone to experience Mongolia's famous vast steppes and sacred areas filled with fresh air.“*

## Damchaabadgar Yondon (Mongolia)

- 2013 - 2017 B.A. degree in choreography and dancing, Mongolian State University of Arts and Culture
- 2016 IDMC Dance University of the Republic of Korea
- 2008 - 2018 Dancer at Theater of Musical Drama Bayankhongor province
- 2012 Guest artist at „Ulaan Muchir“ ensemble of Ordos city, China
- 2013 Modern Dancer at Great Emperor's Theater, Mongolia
- 2014 „Cipollino“ by Kharen Khachaturyan, choreographer and producer
- 2016 Choreographer and producer „Steppe King Khotula“, historical dance performance
- 2017 Dancer at „Tumen Ekh“, Folk song and dance ensemble , Mongolia
- 2018 Dancer and choreographer at „Suld“, Mongolian Police ensemble

# Sulla mia pelle



„Dann, nach einiger Zeit, war die Wunde der Adoleszenz verheilt. Die Ränder der Haut sind in unmerklichen, aber kontinuierlichen Bewegungen zusammengekommen. Bei jeder neuen Wunde gab der Schorf nach, erneuerte sich dann aber hartnäckiger, dunkler und dicker. Am Ende hatte eine neue Hautschicht, glatt und elastisch, die fehlende ersetzt. Anfangs noch rot, war die Narbe nun weiß geworden und verschmolz mit allen anderen. Ich hatte gelernt, in den Spiegel zu schauen und mich selbst zu lieben.“

*„Then, over time, the wound of adolescence heals. The skin's edges come together in imperceptible continuous movements. With each fresh abrasion, the scab gives way, but then stubbornly reforms, darker and thicker. Finally, a new layer of skin, smooth and elastic, replaces the old one. Red at first, the scar turns white and merges with the others. I learn to look at myself in the mirror through the eyes of love for myself.“*

## Alessandra Scalabrinno (Italy)

- 2001 - 2004 Ballet dancer at Compagnia Zappalà Danza di Roberto Zappalà
- 2006 Choreographer in different competitions
- 2013 - Ongoing teacher of modern and contemporary ballet at Danza Taormina
- 2014 + 2016 Awards winning at „Settimana Internazionale della Danza“ di Spoleto, 2017 Award at Tanzolymp - International Dance Festival, Berlin
- 2018 Invited to create work for the International Ballet Company of Stara Zagora National Theater in Bulgaria for the 2018/2019 season

Choreography: Alessandra Scalabrinno  
Performance: Simona Leonardi  
Music: Loscil, Olafur Arnalds

## Simona Leonardi (Italy)

- 2012 till today Ballet dancer at DT Junior Ballet
- 2013 till today Teacher of contemporary dance and choreographer at several Sicilian schools
- Winner of several international competitions
- 2017 Ballerina for the production „Taormina Opera Stars“ with the Dance Body of Danza Taormina

SA  
SAT

16.3./20.00

# Jury

Eine unabhängige Jury, deren Mitglieder die unterschiedlichsten Tanzrichtungen repräsentieren, beurteilt tänzerische Leistung, Dramaturgie, Stil und kreatives Potential.

*An independent jury, representing a variety of dance genres, will judge the dance proficiency, musical and dramatic composition, the style and the creative potential.*

Irene Kalbusch (Belgium)

Choreographer, artistic director Compagnie Irene K.

Itzik Galili (Israel)

Choreographer

Roberto Scafati (Italy)

Ballet director Theater Trier

Louis Stiens (Germany)

Choreographer and dancer at Stuttgarter Ballett

Katja Wachter (Germany)

Choreographer, artistic director Kompanie  
„Selfish Shellfish“



Photo: Lars F. Menzel

# Workshops contemporary dance with Miguel Mavatiko

*Workshops for near beginners*

*This dynamic, creative session begins with a warm up focussing on bodily awareness. Then, the group will rehearse a short piece of choreography. Miguel Mavatiko (Congo) won third prize choreography for his solo piece „Kifwebe.01“ at the 21st International Solo-Dance-Theater Festival two years ago.*

191-00188

Sa, 16.03.19, 14.30 – 16.30, EUR 26,-

191-00189

So, 17.03.19, 11.00 – 13.00, EUR 26,-

# Preise / Awards

## Choreography

1st prize EUR 3.500

2nd prize EUR 2.500

3rd prize EUR 1.500

sponsored by

Ministerium für Wissen-

schaft, Forschung und

Kunst Baden-Württemberg

## Performance

1st prize EUR 3.500

2nd prize EUR 2.500

3rd prize EUR 1.500

sponsored by

City of Stuttgart

City of Stuttgart

City of Stuttgart

## Public's First Choice Award

EUR 500

sponsored by

Nicole Weyandt, Michael Deiml

## Public's Final Choice Award

EUR 500

sponsored by

Christine Gugel

## Residence Prize

Theater Trier

## Eastman Prize Stuttgart

Sidi Larbi Cherkaoui

# Impressum / Credits

Festivalleitung / Festival Director Gudrun Hähnel

Künstlerische Leitung / Artistic Director Marcelo Santos

Kuratoren / Curators Marcelo Santos / Gudrun Hähnel /

Petra Mostbacher-Dix / Birgit Brinkmann

Moderation / MC Sonia Santiago-Brückner

Kulturmanagement / Cultural Management Birgit Brinkmann

Assistenz / Assistant Natalia Nagel

Layout „ideal Konzept & Design UG“

Bildbearbeitung / Image Editor Anja Roloff

Technik / Technical Department Gui Votteler,

Tom Böhne, Thomas Eilenstein, Jan Hemmetter

Titelfoto / Cover Image Francesca Bedin

Foto / Photo Lars F. Menzel



# Ausstellung / Exhibition

## „Der tanzende Blick: Roman Novitzkys Stuttgarter Ballett“

01.03. – 11.04.2019

### Tanzfotografien von Roman Novitzky

Das Stuttgarter Ballett gehört zu den weltweit bekannten Kompanien. International vor allem für sein einzigartiges Repertoire an Stücken von John Cranko gefeiert, zählt zugleich gerade die Arbeit mit jungen Choreografinnen und Choreografen zu den Markenzeichen des seit September 2018 von Tamas Detrich als Intendant gelenkten Stuttgarter Balletts.

Roman Novitzky nähert sich den Schritten zu den Aufführungen des Stuttgarter Balletts sowie dem Geschehen hinter und auf der Bühne auf ganz eigene Weise. „Tänzer, Choreograf, Fotograf – es kommt ganz selten vor, dass jemand in all diesen Bereichen talentiert ist“, sagt Detrich über Novitzky. Und die Ballettkritikerin Andrea Kachelrieß notiert: „Roman Novitzky fängt Momente ein, die sich ohne seine Kamera sofort verflüchtigen würden. Sie geben seinen Bildern eine besondere, kostbare Stimmung.“

Für Begeisterung sorgte im Frühsommer 2018 eine erste Ausstellung in der Fritz- und Hildegard Ruoff-Stiftung in Nürtingen – „Der tanzende Blick: Roman Novitzkys Stuttgarter Ballett“. Unter gleichem Titel führt ein in der Edition Cantz erschienenes Buch mit Texten von Andrea Kachelrieß, Tamas Detrich und Reid Anderson in Novitzkys Kunst mit Fotografie ein.

Nun kann man die Bildwelt von Roman Novitzky erstmals in Stuttgart erleben. Das Stuttgarter Ballett freut sich, die Ausstellung anlässlich des Internationalen Solo-Tanz-Theater Festivals präsentieren zu können.

**Buchpräsentation mit Roman Novitzky am  
So, 17.03. um 16.00 Uhr.**

Ausstellung im Foyer Robert-Bosch-Saal, 1. OG



## Creative Dance

*Instead of dancing to strict style rules or methods, dance with the impulsive joy inherent in moving. This is playful dancing in which participants discover new forms, rhythms and ways of being creative. No prior experience required. Carolin Bock is a dance therapy teacher (DGT) and has*

*worked for several years with freelance dancers and artists in a wide range of fields in Stuttgart.*



*Friday, 15.03. – 31.05.19  
18.00 – 19.00, EUR 56,-  
Course number  
191-30182*

## Hip Hop

*Hip hop encompasses a range of styles, however it also has its own characteristic moves which help you to get to grips with this style dance form. Led by Larry King Ofori Bamidile, participants will be introduced to technical and historical aspects of hip hop and learn the basic message behind this dance style.*

*Saturday, 16.03.19, 12.00 – 16.00 / Sunday, 17.03.19,  
14.30 – 18.30, EUR 40,-, Course number 191-30254*

## Modern and contemporary dance

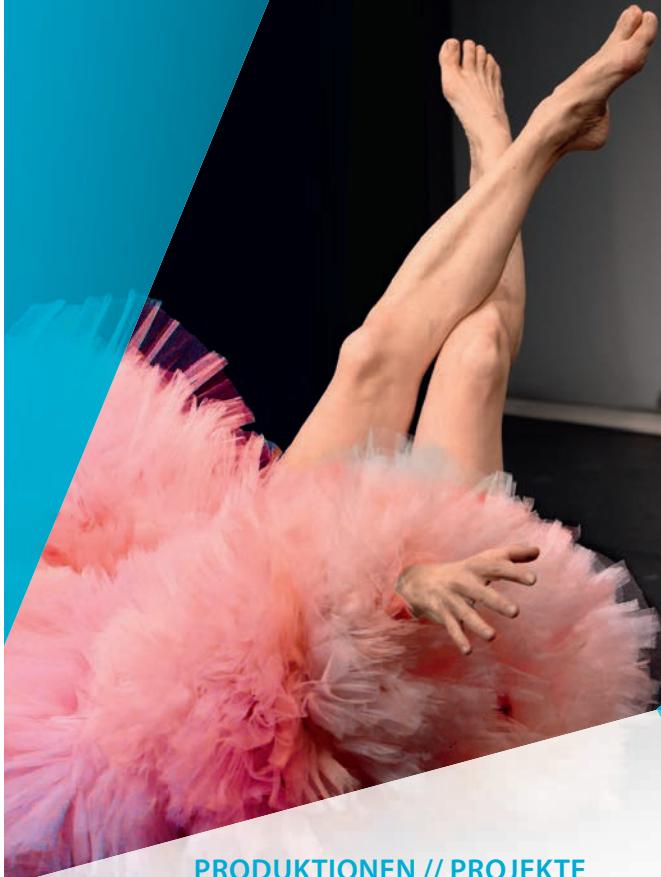
*This workshop focuses on the fundamental ways the body moves in modern dance. It is open to all who wish to gain a better awareness of their body and learn to listen to themselves through precise techniques and a sensitised awareness of self.*

*Led by Michaela Piviero*

*Saturday, 06.07.19, / Sunday, 07.07.19, 15.00 – 17.00  
EUR 25,-, Course number 191-30142*



Tanz &  
Theater  
Werkstatt



**PRODUKTIONEN // PROJEKTE  
OPEN STAGES // ENSEMBLES  
KURSE, WORKSHOPS, FORTBILDUNGEN**

Tanz- und Theaterwerkstatt e.V.  
im Kunstzentrum Karlskaserne Ludwigsburg  
Fon 07141 / 78891- 40

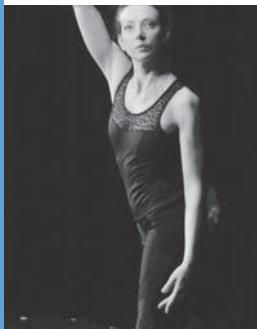
**WWW.TANZUNDTHEATERWERKSTATT.DE**

# „La Harb – Non á la Guerre“



*Human rights drama: intensive workshop and performance*

„La Harb“ is a multiple award-winning „silent play“ from Italy. Following its premiere in Spain, it has toured successfully through Spain and Italy and is still the annual centrepiece of the Memorie Dimenticate festival in Rome. The German premiere will take place in Stuttgart. Performed with neither set nor words, director Ennio Trinelli and choreographer Michela Piviero will rehearse the plot and choreography with the performers prior to a public performance.



*Course number: 191-00737  
Sunday, 31.03.19 audition (no charge)  
Monday, 01.04.19 – Friday, 05.04.19  
Rehearsal of plot and choreography  
Saturday, 06.04.19, 20.00/  
Sunday, 07.04.19, 15.00:  
public performance  
EUR 250.00*

*choreography 33 – Internationaler Wettbewerb für Choreographie Hannover  
21. and 22. June 2019 – Theater am Aegi*



*On these two days Hannover is the place to be in the international, future-orientated dance scene. The competition comprises 20 entries, meaning that over 100 young dancers from around the world are converging on Hannover to present their work to a curious audience as well as a top class jury.  
Semifinal 1: 21. June, 19.00  
Semifinal 2: 22. June, 14.30  
Finale: 22. June, 19.00  
Tickets available Künstlerhaus Hannover, Sophienstr. 2, [www.vvk-kuenstlerhaus.de](http://www.vvk-kuenstlerhaus.de) and Eventim-booking office*

## Thanks to our sponsors

**STUTTGART**



**Baden-Württemberg**

MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST



Calwer Str. 36, 70173 Stuttgart

Christine Gugel, Nicole Weyandt, Michael Deiml

Festivalpartner



## STUTTGART Hip Hop Battle

*The Stuttgart Hip Hop Battle is a highlight for dance enthusiasts. During a „7 To Smoke Battle“ and a „2 vs 2 Hip Hop All Style Battle“, young dancers perform their moves in front of a prestigious jury.*

*Saturday, 27.04.19, 15.00-21.00*

*Further details and registration on [www.la-events.de](http://www.la-events.de)*

## International Dance Camp Festival Stuttgart 2019

*The six-day festival is Southern Germany’s largest dance and workshop festival. The dancers can choose from over 250 workshops with internationally renowned choreographers encompassing a variety of styles from Modern Dance to Hip Hop.*

*Organizer: Andy Lemond, LA-Events*

*Tuesday, 23.04.19 – Sunday, 28.04.19*

*Further details and registration on [www.la-events.de](http://www.la-events.de)*



TREFFPUNKT Rotebühlplatz  
Lernen. Bildung. Kultur



Koordination: vhs stuttgart  
Rotebühlplatz 28 | 70173 Stuttgart  
Tel 0711 / 1873-800  
[www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de](http://www.treffpunkt-rotebuehlplatz.de)  
[www.facebook.com/solotanz](https://www.facebook.com/solotanz)  
[www.instagram.com/solotanztheater](https://www.instagram.com/solotanztheater)



STUTTGART

